

Hs. or. 9799



Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Hs. or. 9799
↳ alternativ	Bearbeitersignatur : N°00112
Typ	Sammelhandschrift
Formtyp	Palmbblatt
Verfügbarkeit	Benutzung möglich
Bearbeiter	Hélène Bru-Nut
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC0 1.0
MyCoRe ID	DE1Book_manuscript_00026760
erstellt am	1996-08-15T00:00:00.000Z
letzte Änderung	2025-02-18T18:18:55.937Z

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Pali Thai-Sprache
Schrift	Khmer Thai
Region	Südostasien
Titel	
↳ wie in Hs.	<p>de 1. Braḥ mahā pathama sumaco dhitabbha nikakha parivutto niṭṭhito phūk 2</p> <p>2. Braḥ mahā pathana pakāraṇa niṭṭhita phūk 7</p> <p>3. Braḥ nissaya muttakatha niṭṭhita phūk tīev cap paripūṇṇ</p> <p>4. Uddhara vatthu viniccheyā nvāt phūk 1 dān° lèv° 15 pai</p> <p>5. Uddhara vatthu viniccheyā nvāt phūk 2</p> <p>6. Sena saṅkhaṇḍa viniccheya nvāt phūk 2</p> <p>7. Pabaca viniccheyya kambujāksara nvāt phūk 2</p> <p>8. Vassūpanāyi takhanujatte pakamuthakasara chvāt paripūṇṇā lè</p> <p>9. Nañ sīe sānatarāmā</p> <p>10. no title</p> <p>11. Atṭhakathā bra apadana phūk 13 thai writing on the left and right edges</p>
Vollständigkeit	vollständig
Textanfang wie in Hs.	<p>de Text 1</p> <p>A. KAḤ in the middle 1 v: tassavibhavana tathaṃ ayaṃ bubhaca katha ...</p> <p>Text 2</p> <p>B. DHA 1 r: namatthu hetu paccayo arammaṇa paccayo ...</p> <p>Text 3</p> <p>C. RA r, 1: namatthu followed by Thai sentences</p> <p>Text 4</p> <p>D. KA, r, 1: in Thai sentences</p> <p>Text 5</p> <p>E. KA r, 1: in Thai sentences</p> <p>Text 6</p> <p>F. GA r, 1: in Thai sentences</p> <p>Text 7</p> <p>G. GAḤ r, 1: in Thai sentences</p>

	Text 8 H. LAḤ r, 1: in Thai sentences Text 9 I. ḌA r, 1: in Thai sentences Text 10 J. ṆU r, 1: in Thai sentences Text 11 K. BHA r, 1: buddhañāṇaṃ buddhassañāṇaṃ upādāya ...
Textende	de Text 1 A. GAI v, 5: ... tañābhanikakhama parivuttonithṭhito Text 2 B. PE v, 5: ... phūk 7 cap paripuṇṇā nibvāna paccayo hoti Text 3 C. LI r, 2: in Thai sentences Text 4 D. KHI v, 5: in Thai sentences Text 5 E. KHĪ v, 5: in Thai sentences Text 6 F. GHAḤ v, 5: in Thai sentences Text 7 G. NA v, 5: in Thai sentences Text 8 H. VAE v, 5: in Thai sentences Text 9 I. NAḤ v, 5: in Thai sentences Text 10 J. CAI v, 5: in Thai sentences Text 11 K. MAḤ v, 5: atthoso upoyoti sabve ekacaddhā hu tvā
Thematik	Buddhismus

Äußere Beschreibung

Anzahl der Bände	de 11
Einband	de The manuscripts are secured by 2 wooden covers with 2 holes lavishly lacquered in red and decorated with gilt floral designs on recto and lacquered in black on verso; 59,5x5,6
Beschreibstoff	
↳ Zustand	de The manuscripts are in good condition except for: Text 3: the left edges are eaten by insects Text 11: very damaged with brittle leaves; some leaves have traces of burning
Blattzahl	de (273); pagination with usual Cambodian letters Text 1: (22) kaḥ, kha, khā, khi, khī, khu, khū, khe, khae, khai, kho, khaṃ, khaḥ, ga, gā, gi, gī, gu, gū, ge, gae, gai Text 2: (34) dha, dhā, dhi, dhī, dhu, dhū, dhe, dhae, dhai, dho, dhaṃ, dhaḥ, na, nā, ni, nī, nu, nū, ne, nae, nai, no, naṃ, (missing naḥ), pa, pā, pi, pī, pu, pū, pe Text 3: (27) ra, rā, ri, rī, ru, rū, re, rae, rai, ro, raṃ, raḥ, la, lā, li Text 4: (17) ka, kā, ki, kī, ku, kū, ke, kae, kai, ko, kaṃ, kaḥ, kha, khā, khi, khī Text 5: (19) ka, kā, ki, kī, ku, kū, ke, kae, kai, ko, kaṃ, kaḥ, kha, khā, khi, khī Text 6: (26) ga, gā, gi, gī, gu, gū, ge, gae, gai, go, gaṃ, gaḥ, gha, ghā, ghi, ghī, ghu, ghū, ghe, ghae, ghai, gho, ghaṃ, ghaḥ Text 7: (27) ga, gā, gi, gī, gu, gū, ge, gae, gai, go, gaṃ, gaḥ, gha, ghā, ghi, ghī, ghu, ghū, ghe, ghae, ghai, gho, ghaṃ, ghaḥ, ṅa Text 8: (21) laḥ, va, vā, vi, vī, vu, vū, ve, vae Text 9: (42) ḍa, ḍā, ḍi, ḍī, ḍu, ḍū, ḍe, ḍae, ḍai, ḍo ḍaṃ, ḍaḥ, ḍha, ḍhā, ḍhi, ḍhī, ḍhu, ḍhū, dhe, dhae, dhai, dho, dhaṃ, dhaḥ, ṅa, ṅā, ṅi, ṅī, ṅu, ṅū, ṅe, ṅae, ṅai, ṅo, ṅaṃ, ṅaḥ Text 10: (16) ṇu, ṇū, ṇe, ṇae, ṇai, ṇo, ṇaṃ, ṇaḥ, ca, cā, ci, cī, cu, cū, ce, cae, cai Text 11: (22) bha, bhā, bhi, bhī, bhu, bhū, bhe, bhae, bhai, bho, bhaṃ, bhaḥ, ma, mā, mi, mī, mu, mū, me, mae, mai, mo, maṃ, maḥ
Blattformat	de Texts 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10: 54,5x5 Text 1: 53x5 Text 11: 54,5x4,8
Anmerkungen	de 1 label indicating that the manuscripts came from the royal Thai library; on a flying paper it is written: Khmer schrift Thai sprache (X) 178-187 Vermischte title; date: 1961 On 1 label written in Thai it is said that the manuscripts came from the royal Fine Arts department 1961;

	<p>Very nice and neat Khom script (a variant of Khmer script often used in central Thai religious manuscripts) by the same hand on both recto and verso for text 11; clumsy Khom script for texts 2, 5, 11. Some texts have Tvā kṣien script used for Thai (text 3 to 10). Adding of Pali and Thai in blue ink pen on the title folio and in between lines</p> <p>Text 10: On a flying paper it is written: Buddhas lehe au die Priest Thai Sprache</p> <p>Text 11: On a flying paper it is written: Khmer (X) 188 Thai Atthakatha Prah Apadāna Bd. 13, Atthakathā prah apadana (apatain) pali suntha Band 13</p>
Zeilenzahl	de 5
Schrift	
↳ Ausführung	<p>de 2 sets of manuscripts wrapped in a paper with 1 yellow and red braided cord</p> <p>1 set of manuscripts is wrapped in a paper with 1 blue braided cord (10 manuscripts) and 1 manuscript wrapped in a paper;</p> <p>Edges entirely gilt except for text 3 which has leaves gilt on edges with centre coloured red</p> <p>Text 1, 4, 5, 6, 7, 8: 1 blank leaf at the end</p> <p>Text 2: 1 blank leaf after and 2 at the end</p> <p>Text 3: 4 blank leaves after and 5 at the end</p> <p>Text 9: 2 blank leaves after and 3 at the end</p>